



www.orno.pl

ORNO-LOGISTIC Sp. z o.o.

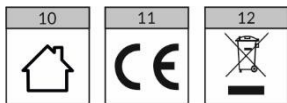
437 Rolników, 44-141 Gliwice, POLSKO

tel. (+48) 32 43 43 110

ORNO

Model: OR-WE-524, OR-WE-525, OR-WE-526

CS| Jednofázový elektroměr EN| Jednofázový elektroměr DE| Einphasiger Stromzähler



CS| Rady pro bezpečné používání

Před použitím spotřebiče si přečtěte tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití. Provádění jakýchkoli oprav nebo úprav svépomocí vede ke ztrátě záruky. Výrobce neručí za škody vzniklé v důsledku nesprávné instalace nebo provozu spotřebiče. Vzhledem k tomu, že technické údaje podléhají průběžným změnám, vyhrazuje si výrobce právo provádět změny týkající se vlastností výrobku a zavádět jiná konstrukční řešení, která nezhorší parametry a užitečné hodnoty výrobku. Nejnovější verzi návodu si můžete stáhnout na adrese support.orno.pl. Veškerá práva na překlad/výklad a autorská práva k tomuto návodu jsou vyhrazena.

Měřič by měl být instalován kvalifikovaným personálem - osobami, které mají znalosti o označování a uzemňování elektrických zařízení a jsou obeznámeny s bezpečnostními předpisy. Neodborná instalace a používání může mít za následek riziko úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

1. Zařízení nepoužívejte nesprávně.
2. Přístroj skladujte v suché místnosti.
3. Zařízení neponořujte do vody ani jiných tekutin.
4. Pokud je kryt poškozen, zařízení neinstalujte ani nepoužívejte.
5. Přístroj neupravujte ani neprovádějte opravy svépomocí.
6. Používejte pouze izolované nářadí.
7. Abyste zabránili úrazu elektrickým proudem nebo poškození měřicího přístroje, vypněte napájecí napětí při každé změně uspořádání připojení.
8. Před připojením napájecího napětí se ujistěte, že jsou všechny kabely správně připojeny.
9. Měřič je určen pro instalaci v mechanickém prostředí "M1", v podmínkách s nízkými otřesy a vibracemi, podle směrnice MID 2014/32/EU. Měřidlo je určeno pro instalaci v elektromagnetickém prostředí "E2" podle směrnice 2014/32/EU.
10. Pro vnitřní použití.
11. Výrobek vyhovující normě CE.

12. Každá domácnost je uživatelem elektrických a elektronických zařízení, a proto je potenciálním původcem odpadu, který je nebezpečný pro člověka a životní prostředí, a to z důvodu přítomnosti nebezpečných látek, směsí a součástí v zařízeních. Na druhou stranu je odpadní zařízení cenným materiálem, z něhož můžeme získat suroviny, jako je měď, cín, sklo, železo a další. Symbol přeškrtnutého odpadkového koše umístěný na zařízení, obalu nebo průvodních dokumentech znamená, že výrobek nesmí být likvidován společně s jiným odpadem. Označení rovněž znamená, že zařízení bylo uvedeno na trh po 13. srpnu 2005. Uživatel je povinen odevzdat použité zařízení na určeném sběrném místě k řádnému zpracování. Informace o dostupném systému sběru použitých elektrozařízení naleznete v informační kanceláři obchodu a na obecním úřadě. Správné nakládání s použitým zařízením předchází negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví!

CS| Pokyny pro bezpečné použití

Před použitím přístroje si přečtěte tento servisní návod a uschovejte jej pro budoucnost. Opravy a úpravy prováděné svépomocí mají za následek ztrátu záruky. Výrobce neručí za škody, které mohou v z n i k n o u t nesprávnou instalaci nebo provozem zařízení. Vzhledem k tomu, že technické údaje podléhají průběžným změnám, vyhrazuje si výrobce právo provádět změny vlastností výrobku a zavádět jiná konstrukční řešení, která nezhorší parametry a užitečné hodnoty výrobku. Nejnovější verzi návodu si můžete stáhnout z webu support.orno.pl. Veškerá práva na překlad/konstrukci a autorská práva k tomuto návodu jsou vyhrazena. Měřič by měl instalovat kvalifikovaný personál - osoby, které mají znalosti o označování a uzemňování elektrických spotřebičů a znají předpisy týkající se bezpečnosti. Nesprávná instalace může způsobit riziko úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

1. Nepoužívejte přístroj v rozporu s jeho určením.
2. Měřidlo musí být uloženo v suché místnosti.
3. Přístroj neponořujte do vody ani do jiných tekutin.
4. Neinstalujte ani neprovazujte zařízení s poškozeným krytem.
5. Zařízení neupravujte ani neopravujte sami.
6. Používejte pouze izolované nářadí.
7. Abyste předešli úrazu elektrickým proudem nebo poškození měřicího přístroje, vypněte před jakoukoli změnou systému připojení napájecí napětí.
8. Před připojením napájecího napětí se ujistěte, že jsou všechny vodiče správně připojeny.
9. Měřič je určen pro instalaci v mechanickém prostředí "M1", kde jsou nárazy a vibrace podle směrnice 2014/32/EU zanedbatelné. Měřič je určen pro instalaci v elektromagnetickém prostředí "E2" podle směrnice 2014/32/EU.
10. Výrobek je vhodný pro instalaci v interiéru.
11. Výrobek je v souladu s normami CE.
12. Každá domácnost je uživatelem elektrických a elektronických zařízení, a proto je potenciálním producentem nebezpečného odpadu pro člověka a životní prostředí, který vzniká přítomností nebezpečných látek, směsí a součástí v zařízeních. Na druhou stranu je odpadní zařízení cenným materiálem, ze kterého můžeme získat suroviny, jako je měď, cín, sklo, železo a další. Symbol přeškrtnutého odpadkového koše umístěný na zařízení, obalu nebo příložených dokumentech upozorňuje na nutnost odděleného sběru odpadních elektrických a elektronických zařízení. Takto označené výrobky se pod hrozbou pokuty nesmí vyhazovat do běžného odpadu společně s ostatním odpadem. Označení rovněž znamená, že zařízení bylo uvedeno na trh po 13. srpnu 2005. Povinnosti uživatele je odevzdat odpadní zařízení na určeném sběrném místě k řádnému zpracování. Použitá zařízení lze také vrátit prodejci v případě nákupu nového výrobku v množství, které není větší než nově zakoupené zařízení stejného typu. Informace o dostupném systému sběru elektroodpadu naleznete na informačním místě prodejny a na obecním úřadě. Správné nakládání s elektroodpadem předchází negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví!

DE| Anweisungen zur sicheren Verwendung

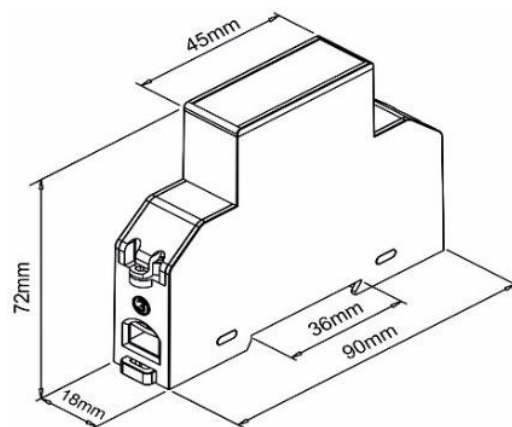
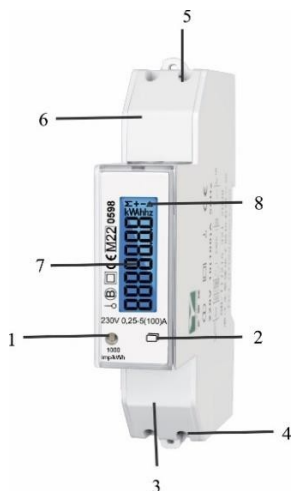
Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung und bewahren Sie zum späteren Nachschlag auf. Jegliche Reparaturen oder Änderungen durch den Benutzer führen zum Erlöschen der Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder Bedienung des Gerätes entstehen können. Aufgrund ständiger Änderungen technischer Daten behält sich der Hersteller das Recht vor, Änderungen an den Produkteigenschaften vorzunehmen und andere konstruktive Lösungen einzuführen, welche die Parameter und Nutzwerte des Produkts nicht verschlechtern. Die neueste Version der Anleitung kann unter support.orno.pl heruntergeladen werden. Alle Übersetzungs-/Auslegungsrechte und Urheberrechte dieser Anleitung sind vorbehalten. Der Zähler sollte von einer Elektrofachkraft installiert werden, die mit der Zeichnung und Erdung von elektrischen Geräten und den Sicherheitsvorschriften vertraut ist. Unsachgemäße Installation und Betrieb können zu einem Stromschlag oder Brand führen.

1. Verwenden Sie den Zähler bestimmungsgemäß.
2. Der Zähler ist in einem trockenen Raum aufzubewahren.
3. Nepoužívejte přístroj ve vodě ani v jiné vodě.
4. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist.
5. Ändern Sie das Gerät nicht und reparieren Sie es nicht selbst.
6. Nur isolierte Werkzeuge verwenden.
7. Um einen Stromschlag oder eine Beschädigung des Zählers zu vermeiden, schalten Sie die Stromversorgung bei jeder Änderung der Schaltung ab.
8. Vor Anschluss der Stromversorgung stellen Sie sicher, dass alle Kabel korrekt angeschlossen sind.
9. Der Zähler ist für die Installation für die mechanischen Umgebungsbedingungen der Klasse "M1" mit geringfügigen Schwingungen und Erschütterungen gemäß der Richtlinie 2014/32/EU bestimmt. Der Zähler ist für die Installation für die elektromagnetischen Umgebungsbedingungen der Klasse "E2" gemäß der Richtlinie 2014/32/EU bestimmt.
10. Das Produkt ist für den Einsatz im Innenbereich bestimmt.
11. CE-konformes Gerät.
12. Jeder Haushalt ist ein Benutzer von Elektro- und Elektronikgeräten und daher ein potenzieller Produzent von gefährlichen Abfällen für Mensch und Umwelt, da die Geräte gefährliche Stoffe, Gemische und Komponenten enthalten. Andererseits sind gebrauchte Geräte ein wertvolles Material, aus dem wir Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen u.a. gewinnen können. Das Symbol des durchgestrichenen Müllimers auf Geräten, Verpackungen oder den angehängten Dokumenten deutet auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten hin. So gekennzeichnete Produkte dürfen unter Androhung einer Geldstrafe nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Diese Kennzeichnung bedeutet gleichzeitig, dass das Gerät nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurde. Der Benutzer soll die Altgeräte einer festgelegten Sammelstelle zur entsprechenden Entsorgung zuführen. Gebrauchte Geräte können auch an den Verkäufer übergeben werden, wenn Sie ein neues Produkt in einer Menge kaufen, die nicht höher ist als die der neu gekauften Ausrüstung desselben Typs. Informationen zum verfügbaren Sammelsystem für Elektroaltgeräte finden Sie am Informationspunkt des Geschäfts und im Stadt- / Gemeindeamt. Begegnungszusatz
nakládání se znečišťujícími zařízeními má negativní důsledky pro životní prostředí a lidské zdraví!

10/2022

STAVBA/ CONSTRUCTION/ AUFBAU

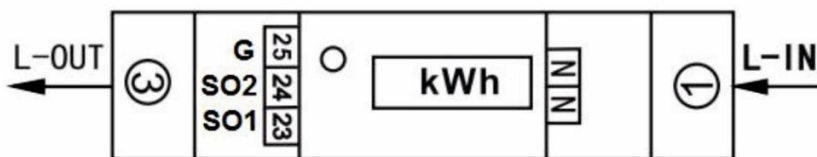
1. Indikátor pulsu 2. Tlačítko pro kontrolu dat 3. Připojovací mřížka 4. Zapojení proudového obvodu 5. Zapojení proudového obvodu 6. Připojovací mřížka 7. Displej z tekutých krystalů 8. Indikátor aktuálního směru	1. Indikátor pulsu 2. Tlačítko pro kontrolu dat 3. Kryt svorek 4. Připojení proudového obvodu 5. Připojení proudového obvodu 6. Kryt svorek 7. LCD 8. Indikátor aktuálního směru	1. Impulsanzeige 2. Taster zur Prüfung der Daten 3. Klemmenabdeckung 4. Anschluss Stromkreis 5. Anschluss Stromkreis 6. Klemmenabdeckung 7. LCD 8. Stromrichtungsanzeiger
---	---	--



Návod k obsluze	Návod k obsluze	Návod k instalaci a montáži
VLASTNOSTI	POPIS	BESCHREIBUNG
Jednofázové jednomodulové měřiče pro montáž na lištu DIN. Slouží ke sledování spotřeby elektrické energie v jednofázové síti. Jsou ideální pro použití jako střídavý elektroměr. Jsou široké pouze 18 mm, mají protokol RS-485 (model OR-WE-525 a OR-WE-526) a splňují požadavky normy DIN EN 50022, což je vhodné pro rozvody elektrické energie v domácnostech a komerčních aplikacích.	Jednofázové jednomodulové měřiče k montáži na lištu DIN. Slouží k monitorování spotřeby elektrické energie z jednofázové sítě. Jsou ideálními přístroji pro použití jako měřiče střídavého proudu. Mají šířku pouhých 18 mm a jsou vybaveny komunikačním standardem RS485 (model OR-WE-525 a OR-WE-526) a splňují normu DIN EN 50022, která je vhodná pro stávající rozvody v domácnostech a komerčních zařízeních.	Einphasige, einmodulige, auf DIN-Schiene montierte Zähler. Sie werden zur Überwachung des Stromverbrauchs in einem Einphasennetz eingesetzt. Sie sind ideal für den Einsatz als Wechselstromzähler geeignet. Sie sind nur 18 mm breit, verfügen über RS-485-Protokolle (Modell OR-WE-525 und OR-WE-526) und entsprechen der DIN EN 50022, die für die Stromverteilung in privaten und gewerblichen Anwendungen geeignet ist.
VLASTNOSTI	VLASTNOSTI	EIGENSCHAFTEN
Rozběhový proud - nejnižší hodnota zátěžového proudu, kterou měřicí přístroj detekuje a zaznamená. Minimální proud - nejnižší hodnota zátěžového proudu, kterou elektroměr registruje v souladu s normou. Základní proud - definuje hodnotu proudu, při které se procentuální chyba měření blíží nule. Maximální proud - je maximální proud, kterým můžeme elektroměr trvale zatěžovat.	Počáteční proud - nejnižší hodnota zátěžového proudu, kterou měřicí přístroj zjistí a zaznamená. Minimální proud - nejnižší hodnota zátěžového proudu, která je detekována a zaznamenána měřičem. Základní proud - udává hodnotu proudu, kdy se procentuální chyba měření blíží nule. Maximální proud - přípustný maximální proud pro trvalé zatížení elektroměru.	Anlaufstrom - der niedrigste Wert des Laststroms, den der Zähler erfasst und aufzeichnet. Mindeststrom - der niedrigste Wert des Laststroms, den der Zähler gemäß der Norm aufzeichnet. Referenzstrom - bestimmt den Wert des Stroms, bei dem der prozentuale Messfehler nahe Null liegt. Grenzstrom - der zulässige maximale Strom, um den Zähler für elektrische Energie konstant zu belasten.
MONTAGE	INSTALACE	MONTAGE
1. Odpojte napájení rozváděče. 2. Připevněte počítadlo na standardní 35mm lištu DIN. 3. Zasuňte svorku na lištu DIN podle obrázku 1. 4. Zapojte proudový obvod podle schématu zapojení. 5. Po připojení nasadte přípojovací mřížky	1. Odpojte napájení rozváděče. 2. Upevněte měřič na standardní 35mm lištu DIN. 3. Stiskněte svorku lišty DIN podle obr. 1. 4. Zapojte podle schématu zapojení. 5. Po připojení sestavte kryt svorek.	1. Trennen Sie die Stromversorgung der Schalttafel. 2. Befestigen Sie das Messgerät auf einer 35 mm DIN-Standardschiene. 3. Drücken Sie die DIN-Schienen-Klemme wie in Abb. 1 dargestellt. 4. Schließen Sie den Stromkreis gemäß dem Schaltplan an. 5. Nach dem Anschluss die Klemmenabdeckung montieren.

SCHÉMA ZAPOJENÍ / SCHÉMA ZAPOJENÍ / ANSCHLUSSPLAN

OR-WE-524



Poznámka: Svorka 23: vstup aktivní/reaktivní energie

Svorka 24: výstup aktivní/reaktivní energie S02

Svorka 25: GND. Pro nulový vodič lze připojit jeden port N nebo oba. Poznámka: 23: S01 aktivní/reaktivní dopředná energie

24: S02 aktivní/reaktivní reverzní energie

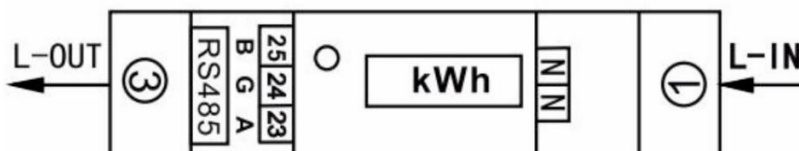
25: GND (uzemnění). Pro nulový vodič můžete připojit jeden port N nebo připojit oba. Achtung:

Klemme 23: S01 verbrauchte Wirk-/Blindenergie.

24: S02-Wirk-/Blindenergie freigesetzt

25: GND. An einen Neutralleiter muss ein N-Port angeschlossen werden oder beide müssen verbunden werden.

OR-WE-525, OR-WE-526



Poznámka: Svorky 23,24,25 odpovídají A, G, B.
 Pokud komunikační převodník RS485 nemá port G, není třeba jej připojovat. Pro nulový vodič lze připojit jeden port N nebo oba.
 Poznámka: Svorky 23, 24, 25 odpovídají A, G, B.
 Pokud komunikační převodník RS485 nemá port G, není třeba žádné připojení. Pro nulový vodič můžete připojit jeden port N nebo připojit oba. Achtung: Die Klemmen 23.24.25 entsprechen A, G, B.
 Wenn der RS485-Kommunikationskonverter keinen G-Port hat, muss er nicht angeschlossen werden.
 An einen Neutralleiter muss ein N-Port angeschlossen werden oder beide müssen verbunden werden.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE/TECHNICKÉ ÚDAJE					
			OR-WE-524	OR-WE-525	OR-WE-526
Kompatibilita	Shoda	Konformität	MID 2014/32/EU		
Standardní	Standardní	Norm	EN50470-1:2006, EN50470-3:2006		
Jmenovité napětí	Jmenovité napětí	Nennspannung	230V~, 50Hz		
Frekvence	Frekvence	Frequenz			
Rozběhový proud(Ist) Min. proud (Imin)	Počáteční proud Min. proud	Anlaufstrom	0,001A		
Základní proud (Ib) Max. proud (Imax)	Základní proud Max. proud	Mindeststrom	0,25A		
		Referenzstrom	5A		
		Grenzstrom	100A		
Třída přesnosti	Třída přesnosti	Genauigkeitsklasse	B		
LCD displej	LCD	LCD	LCD 5+2 = 99999,99 kWh		
Provozní teplota	Pracovní teplota	Betriebs temperatur	-25°C~70°C		
Vlastní spotřeba měřiče	Vlastní spotřeba měřiče	Leistungsaufnahme des Zählers	<12VA <1W		
Maximální vlhkost	Maximální vlhkost	Maximale Luftfeuchtigkeit	≤95%		
Šířka impulsu	Šířka impulsu	Impulsbreite	SO: 100-1250:100ms SO: 1251-2500: 30ms		
Materiál	Materiály	Werkstoffe	PBT/PC		
Stupeň ochrany	Úroveň ochrany	Schutzart	IP51		
Maximální průřez kabelu připojení	Maximální průřez kabelů	Max. Querschnitt der Anschlusskabel	25 mm²		
Montáž	Instalace	Montáž	Na lištu / lištu DIN / DIN-Shine TH-35		
Šířka	Šířka	Breite	1 modul/modul/Modul 18 mm		

Typ	Typ	Typ	OR-WE-524	OR-WE-525	OR-WE-526
Měřicí konstanta imp/kWh	Měřicí konstanta	Zählerkonstante	1000	1000	1000
Nastavení konstanty ��ita�e	Nastavení konstanty měřiče	Zählerkonstante (Einstellungen)	100-2500		
Impulsn� výstup S0	Impulsn� výstup S0	S0 Ausgang	x		
Protokol RS485, Modbus-RTU	Protokol RS485, Modbus-RTU	Protokol RS485, Modbus-RTU		x	x
Modr� podsv�cen�	Modr� podsv�cen�	Blaue Hinterleuchtung	x	x	x
Podpora paměti	Podpora paměti	Speicher-Unterstützung	EEPROM	EEPROM	Akumul�torov� baterie Li-Ion
Vestavn� RTC	Vestavn� RTC	Eingebaute RTC			x
Režim m��en�	Režim m��en�	Messmodus			
�inn� a jalov� výkon	�inn� a jalov� výkon	Wirk- und Blindleistung	x	x	x
Absorbovan� a rozpt�len� výkon	Dop�edn� a zp�tn� energie	Verbrauchte und abgeleitete Leistung	x	x	x
V�cetarifn�	Více tarifů	Multi-Tarife			x

LCD INDIKACE/ LCD-ANZEIGEN								
Lp.	Parametr	Parametr	Parametr	OR-WE-524	OR-WE-525	OR-WE-526	Jednotka	Form�t
1	Celkov� �inn� energie	Celkov� �inn� energie	Gesamt-Wirkenergie	x	x	x	kWh	12345,12
2	P��ikon aktivn� energie	Dop�edn� aktivn� energie	Aktive Energiezufuhr	x	x	x	kWh	12345,12
3	Uvoln�n� aktivn� energie	Reverzn� aktivn� energie	Freigesetzte Wirkenergie	x	x	x	kWh	12345,12
4	Celkov� jalov� energie	Celkov� jalov� energie	Gesamt-Blindenergie	x	x	x	kWh	12345,12
5	T1 Celkov� �inn� energie	T1 Celkov� �inn� energie	T1 Gesamt-Wirkenergie	x	x	x	kWh	12345,12
6	T1 Celkov� jalov� energie	T1 Celkov� jalov� energie	T1 Gesamt-Blindenergie			x	kVArh	12345,12
7	T2 Celkov� �inn� energie	T2 Celkov� �inn� energie	T2 Gesamt-Wirkenergie			x	kWh	12345,12
8	T2 Celkov� jalov� energie	T2 Celkov� jalov� energie	T2 Gesamt-Blindenergie			x	kVArh	12345,12
9	T3 Celkov� aktivn� energie	T3 Celkov� aktivn� energie	T3 Gesamt-Wirkenergie			x	kWh	12345,12
10	T3 Celkov� jalov� energie	T3 Celkov� jalov� energie	T3 Gesamt-Blindenergie			x	kVArh	12345,12
11	T4 Celkov� �inn� energie	T4 Celkov� �inn� energie	T4 Gesamt-Wirkenergie			x	kWh	12345,12
12	T4 Celkov� jalov� energie	T4 Celkov� jalov� energie	T4 Gesamt-Blindenergie			x	kVArh	12345,12
13	Pomocn� m��i� aktivn� energie	Resetovateln� �inn� energie	Hilfs-Wirkenergiez�hler	x	x	x	kWh	12345,12
14	Nulovateln� m��i� jalov� energie	Jalov� energie s mo�nost� resetov�n�	R�cksetzbarer Blindenergiez�hler	x	x	x	kVArh	12345,12
15	Nap�t�	Nap�t�	Spannung	x	x	x	V	123,12
16	Aktu�ln�	Aktu�ln�	Strom	x	x	x	A	123,12
17	Okam�it� �inn� v�kon	Aktivn� v�kon	Wirkleistung	x	x	x	W	12345
18	Okam�it� jalov� výkon	Jalov� výkon	Blindleistung	x	x	x	var	12345
19	Z�dn�liv� výkon	Z�dn�liv� výkon	Scheinleistung	x	x	x	VA	12345
20	účiník	účiník	Leistungsfaktor	x	x	x	PF	1,12
21	Frekvence	Frekvence	Frequenz	x	x	x	Hz	12,12
22	Okam�it� spot�ebovan� �inn� výkon	Aktivn� poptávka dopředu	Momentan verbrauchte Wirkleistung	x	x	x	W	12345
23	Okam�it� maximální spot�ebovan� �inn� výkon	Maximální dop�edn� aktivní poptávka	Momentan maximal verbrauchte Wirkleistung	x	x	x	W	12345

24	Okamžitý činný výkon	Reverzní aktivní poptávka	Momentane Wirkleistungsabgabe	x	x	x	W	12345
25	Okamžitý maximální činný výkon	Reverzní maximální aktivní poptávka	Momentane maximale Wirkleistungsabgabe	x	x	x	W	12345

26	Okamžitá spotřeba jalového výkonu	Dopředná poptávka po jalovém výkonu	Momentan verbrauchte Blindleistung	x	x	x	var	12345
27	Okamžitý maximální spotřebovaný jalový výkon	Dopředná maximální jalová potřeba	Momentane maximale Blindleistungsaufnahme	x	x	x	var	12345
28	Okamžitý jalový výkon	Reverzní reaktivní poptávka	Momentane Blindleistungsabgabe	x	x	x	var	12345
29	Okamžitý maximální jalový výkon	Reverzní maximální jalová spotřeba	Momentane maximale Blindleistungsabgabe	x	x	x	var	12345

Stiskněte a podržte tlačítko po dobu min. 3 sekundy stiskněte tlačítko (2) na počítadle, abyste vstoupili na stránku s informacemi o zařízení.

INFORMACE O ZAŘÍZENÍ/ INFORMAČNÍ STRÁNKA/ INFORMATIONSEITE							
Lp.	Parametr	Parametr	Parametr	OR-WE-524	OR-WE-525	OR-WE-526	Formát
1	NASTAVENÍ	NASTAVENÍ	NASTAVENÍ	x	x	x	
2	12místné sériové číslo	12místné sériové číslo	12-stellige Seriennummer	x	x	x	000000000000
3	Adresa Modbus	Adresa Modbus	Modbus-Adresse		x	x	1-247
4	Rychlost přenosu dat	Přenosová rychlost	Přenosová rychlost		x	x	6=9600 7=19200 8=38400 9=115200
5	Parita	Parita	Parität		x	x	0=žádný (výchozí) 1=Shodný 2=Shodný
6	Ukončovací bit přenosu	Stop bit	Stopbit		x	x	1= 1 bit (výchozí) 2= 2 bity
7	Aktuální tarif	Aktuální tarif	Aktuální tarif			x	
8	Datum	Datum	Datum			x	DD/MM/YY
9	Hodina	Čas	Zeit			x	HH/MM/SS
10	Čas rolování	Doba rolování	Bildlaufzeit	x	x	x	0-99 sekund
11	Metoda a cyklus výpočtu poptávky	Metoda a cyklus výpočtu poptávky	Metoda a použití metody měření	x	x	x	1-30 minut (výchozí hodnota 15)
12	Konfigurace počítadla	Kombinační kód	Kombinovaný kód	x	x	x	1- Celkem= dopředu 2- Celkem = zpětný chod 3- Celkem = dopředný + zpětný chod (výchozí) 4- Celkem= dopředu-dozadu
13	Konstanta počítadla	SO Constant	Zählerkonstante	x			Výchozí nastavení: 1000imp/kWh, 100ms 1000imp/kvarh, 100ms
14	Číslo verze softwaru	Číslo verze softwaru	Číslo verze softwaru	x	x	x	
15	Kód CRC	Kód CRC	Kód CRC	x	x	x	

NASTAVENÍ POČÍTADLA/ STRÁNKA NASTAVENÍ/ EINSTELLUNGSSEITE							
Lp.	Parametr	Parametr	Parametr	OR-WE-524	OR-WE-525	OR-WE-526	Formát
1	Adresa Modbus	Adresa Modbus	Modbus-Adresse		x	x	1-247
2	Rychlost přenosu dat	Přenosová rychlost	Přenosová rychlost		x	x	6=9600 7=19200 8=38400 9=115200
3	Parita	Parita	Parität		x	x	0=žádný (výchozí) 1=Shodný 2=Shodný
4	Ukončovací bit přenosu	Stop bit	Stopbit		x	x	1= 1 bit (výchozí) 2= 2 bity
5	Obnovení činné energie	Resetování vymazatelné aktivní energie	Rückstellung der Wirkenergie	x	x	x	12345,12 (kWh)
6	Obnovení jalové energie	Resetovatelná jalová energie	Rückstellung der Blindenergie	x	x	x	12345.12 (kvarh)
7	Resetování maximální okamžitý činný výkon	Obnovení vymazání maximální aktivní poptávka	Rückstellung der maximalen Momentanleistung	x	x	x	W
8	Resetování maximální okamžitý jalový výkon	Obnovení vymazání maximální jalový odběr	Rückstellung der maximalen Momentanleistung	x	x	x	W
9	Datum	Datum	Datum			x	DD/MM/YY
10	Hodina	Čas	Zeit			x	HH/MM/SS
11	Doba zobrazení parametrů	Doba rolování	Bildlaufzeit	x	x	x	0-99 sekund
12	Metoda a cyklus výpočtu poptávky	Metoda a cyklus výpočtu poptávky	Metoda a použití metody měření	x	x	x	1-30 minut (výchozí hodnota 15)
13	Konfigurace počítadla	Kombinační kód	Kombinovaný kód	x	x	x	1- Celkem= dopředu 2- Celkem = zpětný chod 3- Celkem = dopředný + zpětný chod (výchozí) 4- Celkem= dopředu-dozadu
14	Konstanta počítadla	SO Constant	Zählerkonstante	x			Výchozí nastavení: 1000imp/kWh, 100ms 1000imp/kvarh, 100ms
15	Nastavení hesla	Nastavení hesla	Nastavení hesla	x	x	x	
16	Výstup	Ukončit	Ausgang	x	x	x	

KOMUNIKACE	KOMUNIKACE	KOMUNIKACE
Měřicí přístroje OR-WE-525 a OR-WE-526 pracují s protokolem RS485 - režim Modbus-RTU; Standardní parametry: ID čítače:001, rychlost přenosu dat v baudech: Datový bit: 9600 bps, datový bit: Parita: ŽÁDNÁ, ukončovací bit přenosu: 1 Spojení mezi protokolem MODBUS-RTU a aplikací se uskutečňuje prostřednictvím standardního převodníku USB RS485. Spojení mezi převodníkem a měřičem by mělo být provedeno prostřednictvím dvou vodičového komunikačního kabelu vhodného pro standard RS485. Instalace Pro správné nastavení a odečtení hodnot z měřiče je nutné předem nainstalovat software, který je nutné zdarma stáhnout z webových stránek. webové stránky výrobce.	Měřiče OR-WE-525 a OR-WE-526 pracují s RS485; protokol - režim Modbus-RTU; Standardní parametry: ID měřiče:001 přenosová rychlost: 9600 bps, datový bit: Počet datových bitů: 8, parita: ŽÁDNÁ, stop bit: 1. Spojení mezi protokolem MODBUS-RTU a aplikací je realizováno prostřednictvím standardního převodníku USB RS485. Propojení mezi převodníkem a měřičem by mělo být provedeno pomocí dvoužilového komunikačního kabelu přizpůsobeného standardu RS485. Instalace Aby bylo možné měřidlo vhodně konfigurovat a odečítat z něj hodnoty, je třeba předtím nainstalovat software; ten si můžete zdarma stáhnout z webových stránek výrobce.	Zähler OR-WE-525 und OR-WE-526 arbeiten mit RS485; Protokoll - Modbus-RTU-Modus; Standardní parametry: Zähler ID:001, Baudrate: 9600 bps, Datenbit: 8, Parität: NONE, Stopbit: 1. Die Verbindung zwischen dem MODBUS-RTU Protokoll und der Applikation erfolgt über einen Standard USB RS485 Konverter. Die Verbindung zwischen dem Konverter und dem Zähler sollte über ein zweiadriges, dem RS485-Standard angepasstes Kommunikationskabel hergestellt werden. Instalace Pro správnou konfiguraci a používání softwaru musíte nejprve nainstalovat software, který jste si pořídili na webových stránkách společnosti Herstellers. können.

Hodnoty dostupné z úrovně softwaru/ Verfügbare Werte auf der Software							
	OR-WE-524	OR-WE-525	OR-WE-526		OR-WE-524	OR-WE-525	OR-WE-526
Napětí	x	x	x	Celková jalová energie ve třetím kvadrantu	x	x	x
Aktuální	x	x	x	T1 celková jalová energie ve třetím kvadrantu	x	x	x
Aktivní výkon	x	x	x	T2 celková jalová energie ve třetím kvadrantu			x
Zdánlivý výkon	x	x	x	T3 celková jalová energie ve třetím kvadrantu			x
Jalový výkon	x	x	x	T4 celková jalová energie ve třetím kvadrantu			x
Frekvence	x	x	x	Celková jalová energie ve čtvrtém kvadrantu	x	x	x
Účinnost	x	x	x	T1 celková jalová energie ve čtvrtém kvadrantu	x	x	x
Celková dopředná činná energie	x	x	x	T2 celková jalová energie ve čtvrtém kvadrantu			x
T1 celková dopředná činná energie	x	x	x	T3 celková jalová energie ve čtvrtém kvadrantu			x
T2 celková dopředná činná energie			x	T4 celková jalová energie ve čtvrtém kvadrantu			x
T3 celková dopředná činná energie				Resetovatelná celková činná energie	x	x	x
T4 celková dopředná činná energie			x	Resetovatelná celková jalová energie	x	x	x
Celková zpětná činná energie	x	x	x	Aktivní poptávka dopředu	x	x	x
T1 celková zpětná činná energie	x	x	x	Dopředná maximální potřeba činné energie	x	x	x
T2 celková zpětná činná energie			x	Reverzní aktivní poptávka	x	x	x
T3 celková reverzní aktivní energie			x	Zpětná maximální potřeba činné energie	x	x	x
T4 celková zpětná aktivní energie			x	Dopředná jalová poptávka	x	x	x
Celková činná energie	x	x	x	Dopředná maximální jalová potřeba	x	x	x
T1 celková činná energie	x	x	x	Reverzní reaktivní poptávka	x	x	x
T2 celková činná energie			x	Reverzní maximální jalová spotřeba	x	x	x
T3 celková aktivní energie			x	Sériové číslo	x	x	x
T4 celková aktivní energie			x	ID sběrnice Modbus	x	x	x
Celková dopředná jalová energie	x	x	x	Verze softwaru	x	x	x
T1 celková dopředná jalová energie	x	x	x	Verze hardwaru	x	x	x
T2 celková dopředná jalová energie			x	Kontrolní součet softwaru	x	x	x
T3 celková dopředná jalová energie			x	Čas			x
T4 celková dopředná jalová energie			x	Doba rolování	x	x	x
Celková zpětná jalová energie	x	x	x	Přenosová rychlost	x	x	x
T1 celková zpětná jalová energie	x	x	x	Kontrolní číslice	x	x	x
T2 celková zpětná jalová energie			x	Stop bit	x	x	x
T3 celková reverzní reaktivní energie			x	Kombinovaný kód	x	x	x
T4 celková reverzní reaktivní energie			x	Poptávkový režim	x	x	x
Celková jalová energie	x	x	x	Poptávkový cyklus	x	x	x
T1 celková jalová energie	x	x	x	Automatický cyklus obsahu displeje	x	x	x
T2 celková jalová energie			x	Nastavení hesla displeje tlačítek LCD	x	x	x
T3 celková jalová energie			x	Doba chodu měřiče			x
T4 celková jalová energie			x	Aktuální hodnota časování	x	x	x
Celková jalová energie v prvním kvadrantu	x	x	x	Čistá energie	x	x	x
T1 celková jalová energie v prvním kvadrantu	x	x	x				
T2 celková jalová energie v prvním kvadrantu			x	Jasná maximální poptávka	x	x	x
T3 celková jalová energie v prvním kvadrantu			x	Tabulka časového období 1			x
T4 celková jalová energie v prvním kvadrantu			x	Tabulka časového období 2			x
Celková jalová energie ve druhém kvadrantu	x	x	x	Tabulka časového období 3			x
T1 celková jalová energie ve druhém kvadrantu	x	x	x	Tabulka časového období 4			x
T2 celková jalová energie ve druhém kvadrantu			x	Tabulka časového období 5			x
T3 celková jalová energie ve druhém kvadrantu			x	Tabulka časového období 6			x
T4 celková jalová energie ve druhém kvadrantu			x	Tabulka časového období 7			x
				Tabulka časového období 8			x
				Tabulka časových pásem			x
				Tabulka dovolených			x